

EL COMERCIO

Periodico noticioso y defensor de los intereses del Departamento

Fundador: JUAN JOSÉ MENDOZA

Administrador: JOSÉ L. MARTÍNEZ

PERIÓDICO DE LA TARDE

Piriápolis

(Conclusión)

El establecimiento denominado Piriápolis abraza una extensión de 3000 cuadras de tierra riquísima, formada por los arrastres que la lluvia ha efectuado en los cerros y altas cuchillas que lo circundan.

Es un valle delicioso, con níquel abrigo para las plantaciones y regado por grandes cañadas alimentadas continuamente por las vertientes de la sierra.

La dirección general del establecimiento está á cargo del señor Bruno De Benedetti, hombre joven y de simpática presencia, que ha hecho su carrera de etnólogo en la célebre escuela de Conegliano. La dirección de las grandes plantaciones de tabaco está confiada al químico don Ulises Isola, hombre joven también, hijo del venerable catedrático de química don Mario Isola, de quien fuimos discípulos la mayor parte de los estudiantes de aquella generación.

Los señores Benedetti e Isola nos esperaban al pie del cerro, y en su compañía partimos en dirección á Piriápolis.

Rodó el carrojaje por breve tiempo sobre la playa junto al borde del agua, para aprovechar la dureza del terreno, y al enfrentar el camino que cruza el campo de uno á otro extremo, de Norte á Sur, el cochero hizo torcer los caballos, los animó con un grito, y repechando un ligero aceite del terreno pisamos la tierra seca, y Piriápolis desembolvió á nuestra vista largas e inextinguibles líneas de sus pequeños árboles que dibujan en su vasta extensión toda la grandiosidad futura del establecimiento.

Son primero grandes grupos de eucaliptos destinados á proteger de los vientos del mar al resto de las plantaciones; siguen después los pinos de hoja larga y estrecha que deben quebrar la fuerza de los pampas, —y protegidos por esta doble muralla despiutan sus pequeñas copas entre los tupidos pastizales, los fresnos y los robles.

Una pequeña curva del terreno ha hecho necesaria la plantación de otro gran grupo de eucaliptos seguido de otro de pinos, á manera de una segunda línea protectora que debe abrigar á las plantas tiernas,—y detrás de esta segunda línea reaparecen los fresnos, los robles y los parafatos, tendidos en líneas inmensas, á pérdida de vista, hasta confundirse con las pendientes del terreno, junto á las cañadas que lumen la base de los cerros.

Y las plantaciones se suceden á medida que el carrojaje avanza por un camino que tiene más de una legua de longitud, y á medida que se avanza es más grande la administración que despierta la magnitud del esfuerzo realizado, la summa de labor que aquello significa, la grandiosidad futura del establecimiento, la riqueza inagotable con que la madre tierra premiará el trabajo estupendo del progresista obrero á cuya iniciativa se debe la transformación de aquel valle delicioso.

Y detrás de los árboles maderables manchan el terreno con su verde obscuro los grandes olivares,—y más lejos, en un espacio no menor de cien cuadras, en las cañadas del terreno, donde la humedad de las corrientes de agua fertiliza el suelo de manera prodigiosa, brillan con tonos de esmeralda las lucientes hojas del tabaco coronadas por las risueñas flores rosadas que han de convertirse en semillas de asombrosa multiplicación.

Y más allá de los tabacales, algunas de cuyas plantas tienen más de dos metros de altura, donde la tierra empieza á mezclar-

se con las piedras que forman el núcleo de los cerros, aparecen las ciento cincuenta cuadras de viña que el año próximo darán sus primeros frutos y que, por si solas, cuando estén en plena producción, harán de Piriápolis uno de los primeros establecimientos de la República.

Y no se extiende la mirada á parte alguna, que no se descubra un trabajo de coloso:—los postes que sostienen el alumbrado del campo son de granito arrancado de las canteras del *Pan de Azúcar*; la casa, que al terminarse deberá habitar el dueño del establecimiento, es un palacio de piedra sin igual en el país; el número de árboles plantados se cuenta por millones, y la cantidad de pies de parras y de tabaco porcientos de mil.

Llegamos á la casa donde estaba instalada la Administración del establecimiento, en el momento que la peónada —que asciende á cerca de ciento cincuenta obreros en los distintos ramos de la industria que reúne Piriápolis,—llegaba á almorzar. Recibimos una agradable impresión observando que las dos terceras partes de los obreros son criollos, dedicados ya al trabajo de la tierra.

Tanto los señores Benedetti e Isola, como el capataz de la peónada, nos hicieron saber que el peón criollo es de excelentes condiciones para el trabajo:—inteligente, activo, alegre en todos los momentos, como lo revelan los animados coros de obreros orientales que mirábamos almorzar, contentos con un jornal escaso y poco exigente para su cobro.

No hay sinó una conquista que realizar, —nos dijeron,—para convertirlo en un peón immejorable:—es preciso desmontarlo —hay que arrancarle la pasión del caballo que es al mismo tiempo la causa de su perdida.

El caballo le ofrece la facilidad del transporte y con ella la sucesión de los bailes en los ranchos de la vecindad, y el viaje á la pulpería, donde pierde ó gasta hasta el último centésimo de su jornal, si es que no queda endeudado, y despierta en su alma esa pasión de la vida vagabunda con todo el vigor de una manifestación de la ley de herencia, cuando jinete en su tradicional compañero y á galope tendido, recorre los campos semi-desiertos, sin más objeto que el de pasar el día y sin más pensamientos que los que engendra su natural imaginación de poeta, los cuales traduce de noche en cantos melancólicos, acompañándose con la guitarra bajo el alero del último rancho que encontró en su camino al morir el día.

Después de almorzar en la casa de la Administración, volvimos á subir al carrojaje y nos dirigimos á *El Palacio*, como llaman por allí á la gran casa en construcción que el señor Piriápolis levanta para su vivienda.

El Palacio es realmente digno de tal nombre.—Es un gran edificio que sufrirá sin temor la comparación con las mejores quintas de los alrededores de Montevideo y que supera en mucho á las mejores construcciones de campaña. Su colocación es bellísima, al fondo del campo, en el paraje donde los cerros cierran el horizonte, al pie del *Pan de Azúcar* que levanta allí rectamente su inmensa mole de piedra de más de 500 metros de altura sobre el nivel del mar.

Es un cuadrado de edificio de cereza de cincuenta varas por cada frente;—en cada uno de los cuatro extremos de la casa hay torreones almenados y la misma disposición tienen la cornisa del segundo piso y el mirador que corona la construcción:—toda ella es abovedada, y es tal su solidez, que desafiará por siglos el embate del tiempo.

De allí nos dirigimos á conocer las

grandes canteras formadas por una piedra especial que se presta admirablemente para toda clase de trabajo y cuya labor se efectúa con la mayor facilidad, pues basta hacer en ellas unas pequeñas incisiones con unos punzones de hierro y dando luego un golpe de maza sobre ellas, queda la piedra partida en la dirección deseada.

Las canteras están colocadas al pie del *Pan de Azúcar* en la parte donde el cerro es inaccesible, en un paraje admirable por su arrosto belleza.

Una enorme piedra desprendida de la empinada ladera, abriga por uno de los lados el taller de hierería donde se fabrican y se templan constantemente los punzones que sirven para horadar el grano.

En la cara inferior de esta piedra hay una inscripción en ore que el humo del taller ha borrado casi totalmente, pero de la cual conserva una copia exacta el agrimensor señor Pfaff según nos lo aseguró el señor Isola.

¿Qué quisieran trasmitir á la posteridad los primitivos habitantes de aquellas regiones, cuya presencia, además de la inscripción, revelan allí innumerables cantidades de boleadoras y puntas de flecha?

Nada le es posible decir al viajero, de la vida ignorada de aquella raza desgraciada, á la que el cantor de *Tabaré* llamó en inspirada poesía:

*Héroes sin recordación y sin historia,
Sin tumbas y sin lágrimas!
Estoy lentamente sumergida
En la infinita soledad areanal*

Regresamos á la *Suárez* al caer la tarde, y aparejando el buque inmediatamente e zarpamos con destino á Maldonado.

Era la hora del crepúsculo. Las gaviotas volvían del mar en grandes bandadas buscando el refugio de la costa. El sol del horizonte doraba las faldas de los cerros y las sombras della sierra obscurecían el fondo del valle; el mar, tranquilo como un lecho, murmuraba mansamente en los grandes peñascos que formaban la base del *Cerro del Inglés* ó tendía sus blandos encajes de espuma sobre la arena de la playa.

Cuando cerró la noche y dimos vuelta la cabeza para mirar por última vez el bello panorama, las líneas de la sierra se estumbaron en el fondo negro de la tormenta que amenazaba por el Oeste, y sólo se oía el respirar afano de la máquina de la *Suárez* que á cada vuelta de su hélice nos alejaba de Piriápolis á razón de sus diez millas por hora de marcha.

M. HERRERO Y ESPINOZA.

La policía

en Inglaterra y en Francia

(Traducción del francés)

II.

Cada distrito de París, como ya lo hemos dicho, comprende cuatro barrios, y cada barrio tiene su puesto y su comisario. Es este un funcionario que no tiene equivalencia en Inglaterra. Es el «censos moros» el censor y el magistrado ejecutivo del barrio donde reside. No es un juez, porque no tiene poder para pronunciar sentencias; pero tiene poderes ilimitados para ordenar la prisión de las personas que considere sospechosas; y como una prisión en Francia implica por lo menos tres días de detención el ciudadano está á merced del comisario de policía.

Los franceses acuden á este funcionario en todas sus dificultades.

Si disputan dos hombres en la calle, el agente de policía les invita á que vayan delante del comisario á dirimir su contienda; si un propietario tiene cuestión con un alquilino alborotado; si los padres tienen hijos de mala conducta, todos acuden al comisario, que pone término á las querellas amigables,

Este procedimiento sumario y sin formalidades, arregla en un momento gran número de casos de poca importancia, que en Londres serían juzgados por un magistrado.

El comisario presta gratuitamente este servicio y jamás se niega á ejercer su autoridad para prevenir un escándalo. Irá una mujer á decirle que su marido se ha dado á la bebida, que son inútiles sus súplicas para traerlo á razón; el comisario llamará al marido y le hará observaciones sobre su mala conducta.

Nadie quiere tener por enemigo al comisario, porque nadie sabe hasta donde se extienden los poderes de la policía. Así es como han sido ahogados en su origen escándalos que hubieran podido tener desastrosos resultados. Si alguno, tratando de sacar partido de un secreto vergonzoso, se arriesga á desafiar á la policía, bien pronto se aperece á costa suya de que las amenazas del comisario no eran vanas palabras. Será enviado al depósito de precios y el comisario le acusará de haberse querido valer de un secreto para sacar dinero. Como en Francia no se interroga públicamente á los presos, el juez de instrucción puede tener en prisión á este hombre varios meses sin que nadie sepa por qué motivo está detenido.

Aunque se le arranque por fuerza las cartas comprometedoras, no se pondrá en libertad al precio hasta que dé palabra formal de callarse.

Se buscan además escrupulosamente sus antecedentes, y si se encuentra alguna falta, se verá anotado en los registros de la policía como sospechosos, y tan pronto como sea puesto en libertad recibirá la orden de salir de París.

Otra vez será un marido que tendrá con él la siguiente convención: «La conducta de mi mujer deja mucho que de desear y comienza á fatigarme la paciencia. Quisiera que usted la llame para decirle que esto terminará mal si no se corrige y el comisario la llame y la reconviene. Algunas veces tiene que intervenir en casos sumamente delicados.

Una gran señora, echado el velo y al parecer muy comovida, irá á confesarle que por una indiscreción está entregada en manos de su criada. «Si no pago mañana á esta miserable, ledice, una fuerte suma, me amenaza con entregar á mi marido una carta que ha encontrado en mis bolsillos. La señora tiene ya nada que temer. En todos los casos de este género, el comisario envía á buscar la persona que trata de sacar dinero ó de vengarse de una manera desleal, la obliga á entregar la carta comprometedora y le trae á razón por una severa reprimenda y por una amenaza concebida poco más ó menos en estos términos: «Ahora os prometo que os haré arrepentir si tratáis de sacar partido del secreto que ha caído en vuestro poder.» Esto basta, por el terror que inspira la policía.

Cuando una persona se presenta delante de un comisario, la primera pregunta que le hace es ésta: «¿Quién es usted? y puede decirse que todo el sistema de la policía francesa descansa sobre el punto de asegurarse exactamente de la identidad de los individuos. En Inglaterra es á veces im-

puede establecer la identidad de una persona.

La mitad por los métodos de los criminales enviados a las prisiones tienen nombres supuestos. Un inglés puede cambiar de nombre a su antojo; puede casarse y volverse a casar, engañarse en el ejercicio y reengañarse, ser preso, y por fin ser enterrado con nombres que no le pertenezcan, sin que nadie sepa ni se cuide de saber su verdadero nombre. Para un francés casi imposible ocultar su estado civil.

Cuando nace una persona se anota su nombre y el de sus padres en la alcaldía del pueblo donde reside, y está obligado a prestar este estado civil en todos los documentos importantes de su vida. Al llegar a la edad de 20 años está obligado a jugar la suerte de soldado, y si no lo hace en su alcaldía se lo considera desertor. Antes de poder casarse es preciso que exhiba su estado civil para probar quién es y que ha hecho su servicio militar, si ha sido soldado, o si forma parte de la primera o segunda reserva. Las defunciones se llevan también en registro. Si un hombre ha sido condenado alguna vez por los tribunales, tanto la condena como los detalles de su delito siguen durante el resto de su vida.

Estos hechos prueban de qué medios está armada la policía francesa. Si un hombre es detenido, ó simplemente sospechoso debe decir quién es. El disimulo es inútil porque la policía no le soltará antes de haber agotado todos los medios posibles para descubrir la verdad. Si da un nombre falso, ó dice que es extranjero, escribirá a las autoridades del sitio donde diga haber nacido, y si son falsos los datos, le hacen pasar 6 meses de encierro por vagabundo. Y no pararán aquí las cosas porque la policía tendrá por seguro que ha cometido un gran crimen, y le vigilará de cerca hasta que se haga intolerable la vida en tales condiciones y se vea forzado a confesar todo para encontrar alguna trampa.

Los criminales franceses de las clases inferiores no pueden ocultar su identidad. En el tesoro de cincuenta años la prefectura ha tenido numerosas casas de ingleses y americanos que daban nombres falsos y engañosos, y no les permitió descubrirlos, porque la policía inglesa ni la americana tenían datos para no猜测谁是她。

Mr. Maxime de Camp ha olvidado también los numerosos medios de que dispone la policía de París para descubrir los criminales, medios muy superiores a los de la policía inglesa. Sólo explicando con detención el mecanismo de la policía de París se puede poner de manifiesto sus facilidades de acción haciendo ver al lector estas desventajas con las condiciones en que funciona Sociedad Yard, y ésta falta de razón es exigir que sobre con la misma rapidez y eficacia que la prefectura de París.

En cuanto a actividad y habilidad, no valen menos los agentes de la policía inglesa que los de la francesa; poco antes que la policía inglesa, como conjunto, pueda rivalizar con la francesa, habrá que cambiar muchas instituciones y sacrificar una gran parte de libertad individual, a la que tanto culto se rinde en Inglaterra.

Los mismos franceses entienden demasiado perfecta su política, y no se dudó que dején substraer mucho tiempo su propia organización actual. El consejo municipal de París viene haciendo esfuerzos desde hace larguísimo tiempo para conseguir que la policía caiga dentro de su jurisdicción. La reciente dimisión del prefecto M. Andrieux tuvo por causa la falta de acuerdo entre este funcionario y la municipalidad, que le disputaba los enormes poderes de que estaba investido. Posible es que el actual prefecto vea reducir algo sus medios de acción, pero dado el carácter francés y lo que la policía exige, no durarán mucho las modificaciones que se hagan.

En Francia no se concibe la libertad individual como en Inglaterra, y tiene que haber muchas transformaciones y pasarse mucho tiempo antes de reducir los agentes de policía al papel subalterno que ocupan en Inglaterra, donde son los servidores y no los amos del público.

GACETILLA

Conflictos consulares

Comisarios habrían notado muchos de nuestros lectores los vapores *Yerba* y *Aguila* que hacen el servicio de trasbordo de los grandes paquetes del Río para la vecina ciudad de Gualeguaychú, han dejado de hacer operación en nuestro puerto no admitiendo pasajeros ni cargas para aquel puerto ni viene versa.

Este es debido a la exigencia del nuevo Vice-Cónsul Oriental en Gualeguaychú del que pretende que los referidos buques

ximo cuando, como se nos dice, entre las excluidas, se encuentran damas de reconocida dedicación a las obras piadosas y son de indispensable mérito y valimiento por su posición, relaciones y simpatías en esta población que hace muchos lustros las cuentan entre la sociedad más distinguida.

Agradecimiento

Tomas Vila Gomensoro y familia agraciaron la Redacción de *El Comercio* su sentido pésame.

Independencia Junio de 1895.

Pasajeros

Por los últimos vapores:

Los que vinieron

De Buenos Aires.—L. Echevarría, Mi-

quel Zabaleta y Manuel Barreto.

De Paysandú.—Juan L. Moreto.

De Gualeguaychú.—Dionisio Benve-

nuto, Dionisio Gómez, Leodóvico Leopanti y

José Rodríguez.

Los que se fueron

Para Montevideo.—Luis Constantino, Roque Casin, Miguel Lorio y Esteban Dalle.

Parte Buenos Aires.—Bibiana B. Ulloa,

Juan Ulloa, José Ulloa, Fermín Mario,

Maria Polonio, Sra. Terrada, Pedro Ce-

lizón, Pedro Ortiz, Luis Monti, José

Iglesias, Gregorio Amarillo, Jacinto Zári-

te, Teófilo Ocampo, Francisco Gómez, Vi-

cente Ohati.

Para Paysandú.—Eduardo Arroyo.

Nuevos socios

Han sido aceptados como socios de la

Liga Patriótica de Enseñanza de este De-

partamento los Srs. Antonia Stirling, Mi-

guel Young, Rafael Romero, Saturnino Go-

yeneche y Luis J. Gutiérrez.

Experiencia de lana

Anoche embarcó el vapor *Tridente* con destino a Buenos Aires 900 bolsas de lana de los establecimientos de los señores Morgan, y mañana embarcará el *Costa Rica* con el mismo destino 250 bolsas que completan la remesa que estos señores han hecho a la casa Devoto, Balbiano y C. de Buenos Aires, con intervención del conocido corredor de frutos D. Cecilio Manchi.

El Sr. Bachini contestó al Ministro Friesen los términos siguientes: *Agradecemos su atención, yo pretendía evitar perjuicios al comercio de Fray Bentos, pues, i esos vapores auxiliares fondean en aguas argentinas disminuirá movimiento, utilidades de consumo, etc. Veo son únicamente exigencias de reglamentación.*

Agradecido saludo.

Como se vé, las cosas quedarán como están actualmente y se arrearán por exigencias de Reglamento grandes perjuicios al tránsito internacional, presentándose el caso curiosísimo de que en los vapores *Yerba* y *Aguila* podrán embarcarse pasajeros para cualquier puerto de nuestro país, exceptuando Fray Bentos y para este mismo puerto que con la misma rapidez y eficacia que la prefectura de París.

Esperamos que el doctor Fries qué tan solido se ha mostrado siempre por defender los intereses de la navegación, estudiando detenidamente esta cuestión hará ce- sar el conflicto quedando restablecido como antes el servicio de vapores entre este puerto y Gualeguaychú.

Asilo de Huérfanos

El Miércoles de la semana pasada fueron convocados a reunión varias de las señoras designadas en acto público por el Ilustrísimo Obispo doctor don Mariano Soler, con motivo de la velada Literaria Muriel que se celebró en el salón de la Sociedad Cosmopolita la noche del 13 de Octubre del año próximo pasado, para formar la primera Comisión del Asilo de Huérfanos a fundarse en esta Villa.

No se pudo constituir la Comisión con designación de sus respectivos cargos, por que la señora convocante se permitió hacer exclusiones valiosas omitiendo pasar la nota de aviso a algunas damas, causa por la cual no hubo número suficiente para proceder a la votación.

Es desentenderse que en actos de esta índole y tratándose de señoras, prevalecen reprobadas pasiones en perjuicio de la obra cristiana y caritativa que se proyecta, má-

tiendo doscientos cuarenta objetos quincalla.

Domingo de Arece: un costurero no gal tallado, con pie: una cepillera de nogal; diez cuadros al óleo con sus respectivos marcos dorados (tamaño grande); diez cuadros al óleo (Mujeres) con marco dorado; dos tarjeteros porcelana y metal; un velador fantasía tres angelitos de cera para adornos sala; cinco alfileros metal; cinco objetos fantasía; diez pulseras pintadas al óleo, imitación piedra; treinta libros (novelas de varios autores); y seis grandes jarrones fantasía para adornos de sala.

Dir. Rodriguez.

Registro del E. Civil 1^a Sección.

EDICTO

En independencia los veinte y cuatro días del mes de Junio de 1895 en las oficinas de la tarde. A petición de los intendidos hago saber que ante esta oficina proyectan contratar matrimonio civil D. Florencio Martínez, de nacionalidad

oriental, de estadio solar, de 21 años de edad, de profesión jornalero, domiciliado en esta villa, lo legitimo de don Luis Mora joyero de don Bonifacio Rivas y sus hijos, ignorándose la fecha y dona Emilia Rodríguez, d. nacido

edad, de profesión quechucadores domésticos, domiciliada en esta villa.

Los mencionados representantes van a proponer que se haga asignación a favor del Hospital de Fray Bentos, pero no por un plazo indeterminado, sino hasta que aquella institución de beneficencia pue- den disponer de recursos propios que agraden el desempeño de su filantrópica misión.

Una octogenaria viajando a pie.

Nos hacen saber diarios llegados de San Eugenio que en esa villa existe una mujer de 83 años llamada Carolina Ramírez de nacionalidad correntina, que por simple riqueza, recorre largas distancias a pie sin cansarse ni fatigarse.

Siguiendo sus pautas.

Según unos colegas de aquella localidad, en el pasado mes de mayo, residiendo la mencionada anciana en las afueras de Constitución, Departamento del Salto, hizo una marcha a pie hasta Paysandú, en un tiempo relativamente rápido.

Salió por la mañana temprano después de desayunarse y en las primeras horas de la noche llegó a Paysandú.

Escríben de Belén que doña Carlota Ramírez tiene en proyecto un viaje hasta la frontera septentrional y será San Eugenio uno de los primeros pueblos que visitará.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

En la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer de caminar.

Realmente a la avanzada edad de 83 años, deben ser muy pocas las mujeres del mundo que se dediquen voluntariamente a hacer marchas de muchas leguas, por el mero placer

Casa en venta

Se vende una casa bien construida y con un patio y un amplio terreno arredondado de pared, situada a una cuadra al Norte de la casa de don José Aramburú, y conocida por el nombre de La Pastora San Martín.

Para tratar ocurrará a la misma persona donde reside su dueño.

AVISO

El que suscribe pone en conocimiento al comercio y del público en general teniendo conveniencia de liquidar el negocio de Almacén, sito en la calle Treinta y Tres esquina a la de Paysandú, y por tener que ausentarse del país, a todos aquellos que tengan cuenta que cobrar que lo hagan dentro de treinta días a contar de la fecha, pues pasado dicho término no tendrá reclamación de ninguna especie.

y Bentín (Villa Independencia) Junio 7 de 1895.

Miguel del Marmol

Empresa INDEPENDENCIA

Avanza al comercio y al público la Agencia de la Diligencias «La Hera» queda desde esta fecha establecida en el Escritorio de Don Carlos Mendoza — quien ha sido elegido de la referida Agencia.

Las encomiendas se reciben el día de la salida hasta las 6 de la mañana.

Bentos Abril de 8.1895

La Empresa

JUAN PASSINI

Profesor de música

Lecciones a domicilio y en su casa, y de ejecución de cada clase, sumamos la música que no sean cerca, a precios convencionales, para venderse en su domicilio callejones No 109

emplazamiento

Al disposicion de SS^o el señor Lotredo Departamental de Río Negro Dr don Felipe Lacueva Serrano y a los efectos del art. 1125 del Proc. Civil, se hace saber, público la apertura de la sucesión establecida del subdito Alemán Augusto Brandt, para que todos los que se interesen con derecho a sus bienes, como herederos o acreedores, crezcan ante este Juzgado a dentro en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento que hubiere lugar.

Independencia Mayo 23.1895

Antonio Aceco Díaz

ADMESA

de

Joyería, PLATERIA y RELOJERIA

JOSE ANASTASI

Progreso No 134
no yvarado surtidor de alhajas de oro, plata y aretes de fantasía para regalos

Gran variedad de relojes de oro, plata, acero, la acreditada marca EL AGUILA, calidad en los trabajos concernientes a joyería de Relojería, Joyería, Relojero Dorado, etc., etc.

Ventas y comprobaciones de relojes se garantizan por un año.

Servicio en el servicio y, modicidad en los precios

USTODIO SILVA

PROCURADOR

Prece al público sus servicios profesionales bajo la protección del Dr. Frankino y Abogado residente en esta Villa.

EDICIO

Por el presente se cita, llama y comunica a los propietarios ó personas que se consideren con derecho a los animales vivos de áreas ajena y desconocidas que se encuentren en el campo que posee don Juan Porfírios en su parte de la villa, como establecimiento Liebig sito en mi Repartición, 8^o Sección Judicial, cuyas marcas se encuentran diseñadas en el acta inicial de la gestión instaurada por el referido mayordomo y hacendado, así como en las puertas de este jardín, y de las casas de comercio de don José Porto don Francisco Varela y don Juan Roibys, para que como rezan á estar á derecho dentro del término de treinta días bajo apercibimiento desmembrarles á una persona de probiedad como defensor de ellos, con quien se seguirá acuerdo con lo dispuesto en el Código Civil en su testimonio firma con los testigos de actuación. Sigue en 23 de Mayo 1895.

MARCELINO UQUIA

Juez de Paz

Testigo:

Juan José Briton.

Testigo:

Juan Stevenson
Estos señores son testigos del acta.

CARPINTERIA cajoneria funebre

DEL FUNERARIO

DE PRUDENCIO VEGA

Calle Treinta y tres nro 97.

En esta casa se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo contándose como única y especial en cajones fúnebres con tapa de cristal etc

La Imparcial

Herrería y Carpintería

DE TENZI Y TASSO

Calle Florido, entre 25 y 30 Mayo o Huozingó

Ofrecemos al público un taller perfectamente y con todo esmero en el cual nos comprometemos a hacer toda clase de trabajos que conciernen a los ramos de herrería y carpintería, como ser: carros, carros, herramientas de agricultura, máquinas de moler hormigas, cocinas económicas, raseras, calzar rejas de arado, norias, baldes económicos para estaciones y quintas, cañas, colchones clásicos de fierro sobre medida para camas de madera ó de fierro; se arreglan armas y máquinas de todas clases.

En la misma herrería se hizan caballos por los más modernos sistemas con la mayor prodigiosidad y destreza:

Garantizamos a cuantos nos favorezcan que quedarán en sumo complacidos con las composturas ó construcciones que nos confíen.

Tenzí y Tasso.

NUBLERIA COLCHONERIA

y SERVICIO FÚNEBRE

FORTUNATO GILARDONI

Calle 33 N° 80

En esta casa se encargan de hacer toda clase de mesas y de comprenderlos y ilustrarlos.

Se compone y ubra entre también doméstico.

Para el efecto cuenta con oficinas de reconocida competencia.

Precios muy modicos

El q. Ilarzo un cajón fúnebre de 16 pesos a arriba. Se lo dará la mesa y los candelabros necesarios para el servicio fúnebre siendo de cuenta el precio de transporte

AVISO

El que suscribe pone en conocimiento del público y diores que con motivo de haberme ausentado de este viña he nombrado apoderado general para todos mis asuntos al procurador Dr. D. Jose R. Eco.

AUGUSTO MÜLLER

Desarrollo Físico



Asunto muy importante—sobre todo en la niñez. Niño raquitico, si se le abandona, en poco tiempo se convierte en un esqueleto sin fuerzas, sin ánimo, sin vida. El raquitismo indica falta de nutrición abundante en gaseosas. El tiempo de combatir la enfermedad es el **comienzo**, perdida de carne, al notarse la delgadez, recuperar fuerzas y fuerzas, administrarse la gran medicina: el **alimento**.

EMULSION DE SCOTT

de aceite de hígado de bacalao con hipofisitos de cal y rosa. Su sabor agradable hace que los niños—enemigos de toda medicina—la tomen con verdadero placer y que sus débiles estómagos la asimilen sin dificultad. La Emulsión de Scott ha sido durante veinte años y es hoy el mejor agente para combatir la Tisis, Escrétula, Anemia y todas las enfermedades extenuantes de niños y adultos. Procúrese la que lleva la etiqueta del hombre en el bacalao ó eustach, en todas las farmacias y droguerías. Es la que produce fuerzas y crea carne.

SCOTT y BOWIE, QUÍMICOS, NUEVA YORK.

CARNE y QUINA

El Alimento más económico, más sencillo más económico.

VINO ARQUID con QUINA

y CON TODOS LOS PRINCIPALES NUTRITIVOS PRESENTES EN LA CARNE.

CARNE y QUINA son los elementos que entra en la composición de este potente preparador de las fuerzas vitales de este medicamento para nutrirnos. De su sabor agradable, es soberano contra la debilidad y el desmayo, en las enfermedades causadas por el uso de diureticos, laxantes, resfriados, etc. Esferas de gran efecto, repone las fuerzas perdidas por los cubitos no se conocen hasta superar el uso de quina y bacalao.

Perfumería en París, en casa de J. PERRIN, Farmaceutico, 162, rue Richelieu, Paris.

Y vendido en TODAS LAS FARMACIAS COGNAC.

EXIJASE AL VINO ARQUID.

INJECTION BIRON

Higiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los dolores reincidentes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en los principales bárticos del universo. (Exigir el método). 20 francos el frasco.

París, en casa de J. PERRIN, Farmaceutico, 162, rue Richelieu, Paris.

Pildoras y Jarabe

BLANCARD

BLANGARD

Con Ioduro de Hierro inalterable.

AMERIA

COLORES PÁLIDOS — RAQUITISMOS

ESCRÓFULOS

TUMORES BLANCOS, ETC., ETC.

Exijase la Firma y el Sello de Garantía. — Vai al mejor: París, 40, Rue Bonaparte.

NAREMENS

Sobres de medio para rápida curación de la Atrofia del pecho, Catarro, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumáticos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de París.

Dépósito en todas las farmacias

PARIS, 81, Rue de Seine.

EXIJASE AL NAREMENS.

POBREZA

SANGRE

VINO de BELLINI

en QUINA y COLOMBIA

Este VINO fortificante, estimulante, antiinflamatorio, etc., para las Alcoholes escrofulosos, Flebrosis, Palidez regularizadora, Circulación de la Sangre; conviene especialmente a los Niños.

a las Señoras delicadas y a las Personas débiles tratadas por la edad, las enfermedades ó los dolores.

Exijase el sello oficial del Gobierno Francés y la Firma de J. P. FAYARD.

ADH. DE THIAN, Farmaceutico en PARIS.

GARGANTA

VOZ y BOCA

PASTILLAS de DETHAN

Recubiertas de azúcar, las más delicias de la Organización.

Extinción de la VOZ, Inflamaciones de la BOCA, Efectos perjudiciales del Mercurio, etc.

que produce el Tabaco, y especializadas a los SEÑORES MEDICADORES, PROFESORES y CANTORES para facilitar las emisiones de la voz.

Exijase en el establecimiento de ADH. DE THIAN, Farmaceutico en PARIS.

CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento más económico a los Niños más débiles.

VINO FERRUGINOSO ARQUID

y CON TODOS LOS PRINCIPALES NUTRITIVOS DE LA CARNE.

CARNE, HIERRO y QUINA. Diez años de éxito continuo y las afirmaciones de todos los médicos preurbanos que esta acción de la carne, el hierro y el hierro con el reproductor más completo que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, la Atrofia, la Atrofia del pecho, la debilidad, etc. El Vino Ferruginoso de Arquid es el único que reúne todo lo que la carne, el hierro y el hierro fortalecen y aumentan considerablemente las fuerzas y fortalecen a los órganos empobrecidos y descoloridos: el Hígado, la Colonia y la Sangre.

Por favor, en París, en casa de J. PERRIN, Farmaceutico, 162, rue Richelieu, Paris.

Y vendido en TODAS LAS FARMACIAS.

EXIJASE AL ARQUID.